



**Informações de segurança
e do produto,
BlackBerry Torch 9800 Smartphone**

MAT-33239-013 | PRINTSPEC-021

SWDT43156-696706-0806052704-013 | RCY71UW/RDG71UW

Índice

| | |
|--|----------|
| Precauções importantes de segurança..... | 3 |
| Informações de segurança..... | 7 |
| Segurança eléctrica | 7 |
| Eliminação e segurança da bateria | 9 |
| Eliminação do dispositivo..... | 10 |
| Directrizes de utilização segura..... | 10 |
| Conduzir e caminhar em segurança..... | 11 |
| Acessórios..... | 12 |
| Cuidados com a antena..... | 12 |
| Temperaturas de armazenamento e funcionamento..... | 12 |
| Interferência com equipamento electrónico..... | 13 |
| Áreas perigosas..... | 15 |
| Assistência..... | 16 |
| Directrizes de segurança adicionais | 17 |

| | |
|---|-----------|
| Informações de conformidade..... | 23 |
| Exposição aos sinais de radiofrequência..... | 23 |
| Dados da taxa de absorção específica | 26 |
| Declaração de conformidade da FCC (Estados Unidos)..... | 30 |
| Informações relacionadas com os requisitos da Federal Communications Commission ("FCC") para a compatibilidade de aparelhos auditivos com dispositivos sem fios | 31 |
| Certificação Industry Canada (IC) | 33 |
| Conformidade com a classe B..... | 34 |
| Conformidade regulamentar da UE | 34 |
| Conformidade regulamentar adicional | 35 |
| | |
| Informações de produto do dispositivo BlackBerry..... | 37 |
| Informações do produto: smartphone BlackBerry Torch 9800..... | 37 |
| | |
| Aviso legal | 41 |

Precauções importantes de segurança



Antes de utilizar o dispositivo BlackBerry®, é importante que leia as informações de conformidade e as directrizes para a utilização segura do dispositivo BlackBerry incluídas neste manual. Para consultar as informações mais recentes de segurança e do produto, visite www.blackberry.com/docs/smartphones,



Utilize apenas baterias aprovadas com o seu dispositivo BlackBerry. A utilização de baterias que não tenham sido aprovadas pela Research In Motion poderá apresentar um risco de incêndio ou de explosão, que pode provocar ferimentos graves, morte ou perda de bens.

Utilize apenas bolsas de transporte aprovadas pela RIM. A utilização de bolsas de transporte que não tenham sido aprovadas pela RIM poderá, a longo prazo, representar um risco de ferimentos graves.

Utilize apenas carregadores aprovados pela RIM. A utilização de carregadores que não tenham sido aprovados pela RIM poderá apresentar um risco de incêndio ou de explosão, que pode provocar ferimentos graves, morte ou perda de bens.



Ao utilizar o dispositivo BlackBerry perto do corpo, utilize uma bolsa de transporte com um clipe de cinto integrada aprovada pela RIM ou mantenha uma distância de 0,98 pol. (25 mm) entre o dispositivo BlackBerry e o corpo enquanto o dispositivo BlackBerry estiver a transmitir dados. A utilização de

acessórios de transporte que não sejam bolsas de transporte com um clipe de cinto integradas aprovadas pela RIM podem fazer com que o dispositivo BlackBerry exceda as normas de exposição de radiofrequência (RF) se os acessórios forem utilizados no corpo enquanto o dispositivo BlackBerry estiver a transmitir dados. Os efeitos de longo prazo provocados pelo excesso de exposição RF poderão representar um risco de ferimentos graves. Para obter mais informações sobre a conformidade das directrizes de emissões RF da FCC deste dispositivo BlackBerry, visite www.fcc.gov/oet/ea/fccid e procure a ID da FCC do seu dispositivo BlackBerry conforme indicado abaixo:

- Smartphone BlackBerry® Torch™ 9800 (número do modelo RCY71UW): ID da FCC L6ARCY70UW
- Smartphone BlackBerry Torch 9800 (número do modelo RDG71UW): FCC ID L6ARDG70UW



Não dependa do dispositivo BlackBerry para comunicações de emergência. As redes sem fios necessárias para fazer chamadas de emergência ou enviar mensagens não estão disponíveis em todas as áreas e os números de emergência (tais como 911, 112, ou 999) poderão não o ligar a serviços de emergência em todas as áreas.



Não desmonte o dispositivo BlackBerry. O dispositivo BlackBerry contém peças pequenas que podem representar um risco de asfixia.



Mantenha o dispositivo BlackBerry longe de dispositivos médicos, inclusive pacemakers e aparelhos auditivos, dado que estes aparelhos poderão funcionar incorrectamente e provocar ferimentos graves ou morte ao utilizador ou a terceiros.



Não coloque o dispositivo BlackBerry em contacto com líquidos, dado que poderá provocar curto-circuito, incêndio ou choque eléctrico.



Ao utilizar o altifalante do dispositivo BlackBerry, nunca coloque o dispositivo BlackBerry junto ao ouvido. Podem ocorrer danos graves e permanentes ao nível da audição.



A exposição às luzes intermitentes do dispositivo BlackBerry pode provocar ataques epilépticos ou perdas de consciência temporárias e pode ser perigosa para o utilizador ou para terceiros. Se for susceptível a ataques epilépticos ou perdas de consciência temporárias, consulte o seu médico antes de utilizar o dispositivo BlackBerry.



Não utilize o dispositivo BlackBerry durante a condução, excepto se a utilização do dispositivo BlackBerry no modo mãos livres for permitida por lei. A utilização do dispositivo BlackBerry durante a condução pode colocar o utilizador e terceiros em risco de acidente, causando ferimentos graves, morte ou perda de bens.



Não utilize o dispositivo BlackBerry na presença de fumos de gás, dado que poderá representar um risco de incêndio ou de explosão.



Não utilize nem armazene o dispositivo BlackBerry a temperaturas que excedam os 104° F (40°C), dado que o dispositivo BlackBerry poderá aquecer.



Não coloque o dispositivo BlackBerry no fogo, caso contrário poderá provocar uma explosão e resultar em ferimentos graves, morte ou perda de bens.



Desligue o dispositivo BlackBerry em aviões. Se utilizar o dispositivo BlackBerry num avião, poderá afectar os instrumentos, a comunicação e o desempenho do avião. Poderá também provocar falhas na rede e situações perigosas para o funcionamento do avião, para a actividade da tripulação e para os passageiros, além de poder ser ilegal.



Os dispositivos BlackBerry não são intrinsecamente seguros e não podem ser utilizados na presença de fumos explosivos, pó explosivo ou outros químicos explosivos. A ocorrência de faíscas nestas áreas pode provocar uma explosão ou incêndio e resultar em ferimentos graves, morte ou danos em bens.

Informações de segurança

Leia estas instruções de segurança e funcionamento antes de utilizar o dispositivo BlackBerry® ou os acessórios fornecidos com o dispositivo. Guarde estas instruções para futura utilização.

Em alguns países, podem existir restrições sobre a utilização de dispositivos sem fios e Bluetooth® com software de encriptação. Consulte as autoridades locais.

Segurança eléctrica

Carregue o dispositivo BlackBerry® apenas com os acessórios de carregamento fornecidos ou aprovados especificamente pela Research In Motion para utilização com este dispositivo BlackBerry. Qualquer aprovação da RIM ao abrigo deste documento tem de ser por escrito e efectuada por uma pessoa autorizada para facultar tal aprovação. A utilização de outro acessório pode anular qualquer garantia fornecida com o dispositivo BlackBerry e pode ser perigosa.

Modelos de acessórios de carregamento aprovados para o smartphone BlackBerry Torch 9800 (número do modelo RCY71UW ou RDG71UW)

| | | |
|---------------|---------------|---------------|
| ASY-04195-002 | ASY-18078-003 | ASY-18083-001 |
| ASY-14396-013 | ASY-18080-003 | ASY-18685-001 |
| ASY-18071-001 | ASY-18080-006 | ASY-18686-003 |
| ASY-18072-002 | ASY-18080-007 | ASY-24479-002 |
| ASY-18078-001 | | |

Utilize os acessórios de carregamento fornecidos com o dispositivo BlackBerry ou qualquer outro acessório de carregamento aprovado pela RIM apenas do tipo de alimentação indicado na etiqueta. Antes de utilizar qualquer fonte de alimentação, verifique se a tensão da corrente eléctrica está de acordo com a tensão impressa na fonte de alimentação. Ligue o dispositivo BlackBerry apenas a produtos que apresentem o logótipo USB-IF ou que tenham concluído o programa de compatibilidade USB-IF.

Não sobrecarregue as tomadas eléctricas, as extensões ou os receptáculos de conveniência, dado que essa acção pode resultar num risco de incêndio ou de choque eléctrico. Para reduzir o risco de danos no cabo ou na ficha, puxe a ficha em vez do cabo quando desligar o acessório de carregamento da tomada eléctrica ou do receptáculo de conveniência.

Proteja o cabo de alimentação para impedir que seja pisado ou apertado, em especial, nas fichas, nos receptáculos de conveniência e no ponto em que o cabo de alimentação se liga ao dispositivo BlackBerry. Desligue os acessórios de carregamento durante as trovoadas ou quando não os utilizar durante um longo período de tempo.

Não utilize acessórios de carregamento no exterior ou em qualquer área exposta aos elementos.

Para obter mais informações sobre como inserir a bateria de íões de lítio e ligar o cabo de alimentação, consulte a documentação fornecida com o dispositivo BlackBerry.

Para adquirir acessórios para o dispositivo BlackBerry, contacte o fornecedor do serviço ou visite www.shopblackberry.com,

Eliminação e segurança da bateria

O dispositivo BlackBerry® contém uma bateria de íões de lítio amovível. Não elimine o dispositivo BlackBerry nem a bateria de íões de lítio num fogo. Elimine a bateria de íões de lítio de acordo com as leis e os regulamentos nacionais, relacionados com a eliminação destes tipos de telemóveis.

A bateria de íões de lítio pode representar um risco de incêndio ou químico se não for tratada correctamente. Não desmonte, esmague ou fure a bateria de íões de lítio. Não aqueça a bateria de íões de lítio a uma temperatura superior a 140°F (60°C). Não deixe objectos metálicos entrarem em contacto com os terminais da bateria.

Utilize apenas a bateria de íões de lítio especificada pela Research In Motion para utilização com o modelo de dispositivo BlackBerry específico. A RIM especifica as baterias de íões de lítio para utilização em dispositivos BlackBerry em conformidade com a IEEE® Std 1725™-200x. A utilização de uma bateria de íões de lítio diferente poderá anular qualquer garantia fornecida com o dispositivo BlackBerry e representar um risco de incêndio ou de explosão.

As crianças não devem manipular baterias a menos que sejam supervisionadas por um adulto.



Quando este ícone for apresentado no dispositivo BlackBerry, indica que a bateria de íões de lítio não está inserida correctamente ou que a bateria de íões de lítio inserida não é válida. Caso tenha inserido a bateria de íões de lítio especificada para utilização com o modelo de dispositivo BlackBerry específico, remova e insira novamente a bateria de íões de lítio. Caso tenha inserido uma bateria

de íões de lítio inválida, remova-a imediatamente e insira a bateria de íões de lítio especificada pela RIM para utilização com o modelo de dispositivo BlackBerry específico. Verifique se os conectores da bateria estão alinhados com os conectores do dispositivo BlackBerry.

Eliminação do dispositivo



O dispositivo BlackBerry® não deve ser colocado nos caixotes do lixo doméstico. Para mais informações, consulte os regulamentos locais sobre a eliminação de produtos electrónicos na sua área.

Directrizes de utilização segura

- Não coloque objectos pesados sobre o dispositivo BlackBerry®.
- Não tente modificar nem reparar o dispositivo BlackBerry.
- Não tente cobrir nem introduzir objectos nas aberturas do dispositivo BlackBerry, excepto quando esse procedimento lhe for instruído pela documentação do dispositivo BlackBerry fornecida pela Research In Motion.
- Não utilize objectos afiados no ecrã.
- Não exerça força excessiva no ecrã.

Conduzir e caminhar em segurança

Tenha muita atenção à condução; a segurança rodoviária é a sua primeira responsabilidade. O utilizador é responsável por conhecer e obedecer às leis e regulamentos associados à utilização de dispositivos sem fios nas áreas em que conduz.

A Research In Motion recomenda que não utilize o dispositivo BlackBerry® enquanto conduz. Em vez disso, considere ter um passageiro no veículo que utilize o dispositivo BlackBerry por si ou encontre um local seguro para parar o veículo antes de utilizar o dispositivo BlackBerry.

Guarde o dispositivo BlackBerry em segurança antes de conduzir o veículo. Não utilize nenhum acessório de carregamento como um meio de armazenamento do dispositivo BlackBerry enquanto está num veículo. Se o veículo estiver equipado com um airbag, não coloque o dispositivo BlackBerry ou outros objectos por cima do airbag ou na área de abertura do airbag. Se guardar ou instalar o equipamento sem fios no veículo e o airbag se encher de ar, pode provocar lesões graves.

Os sinais de radiofrequência (RF) podem afectar os sistemas electrónicos instalados incorrectamente ou protegidos inadequadamente nos veículos. Consulte o fabricante ou o seu representante no que respeita ao veículo. Se adicionar algum equipamento ao veículo, deve também consultar o fabricante desse equipamento para obter informações sobre os sinais RF.

Não utilize o dispositivo BlackBerry ao caminhar ou se estiver envolvido numa actividade que requeira a sua total atenção. A falta de atenção ao trânsito rodoviário ou a outros perigos para os peões pode resultar em danos físicos graves, morte ou perda de bens.

Acessórios

Utilize apenas acessórios aprovados pela Research In Motion (RIM). A utilização de acessórios não aprovados pela RIM com este modelo de dispositivo BlackBerry® específico pode anular qualquer aprovação ou garantia aplicável ao dispositivo, provocar o não funcionamento do dispositivo e ser perigoso.

Cuidados com a antena

Utilize apenas a antena integrada fornecida. Os acessórios ou as modificações da antena não autorizados podem danificar o dispositivo BlackBerry® e podem violar os regulamentos da Federal Communications Commission (FCC) dos EUA.

Temperaturas de armazenamento e funcionamento

Coloque o dispositivo BlackBerry® ou os acessórios do dispositivo longe de fontes de calor, como radiadores, dispositivos reguladores de calor, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

Se não utilizar o dispositivo BlackBerry mais de duas semanas, desligue a alimentação do dispositivo, retire a bateria e siga as temperaturas de funcionamento e armazenamento apresentadas na seguinte tabela:

Funcionamento do dispositivo

0 - 40°C (32 - 104°F)

| | |
|--|--------------------------|
| Armazenamento do dispositivo | 10 - 30°C (50 - 86°F) |
| Funcionamento do carregador de viagem | 0 - 40°C (32 - 104°F) |
| Armazenamento do carregador de viagem | -30 - 75°C (-22 - 167°F) |

Interferência com equipamento electrónico

A maioria do equipamento electrónico moderno está protegida contra os sinais de radiofrequência (RF). No entanto, determinado equipamento electrónico pode não estar protegido contra sinais RF do dispositivo BlackBerry®.

Pacemakers: Consulte um médico ou o fabricante do pacemaker se tiver qualquer pergunta relacionada com o efeito dos sinais RF no pacemaker. Verifique se está a utilizar o dispositivo BlackBerry de acordo com os requisitos de segurança associados ao seu pacemaker específico, que pode incluir os seguintes requisitos:

- Manter sempre o dispositivo BlackBerry afastado mais de 20 cm (7 polegadas) do pacemaker sempre que o dispositivo BlackBerry estiver ligado.
- Não transportar o dispositivo BlackBerry no bolso do peito.
- Quando utilizar o telefone do dispositivo BlackBerry, utilize o ouvido oposto ao pacemaker para efectuar e receber chamadas para minimizar a interferência potencial.

- Se tiver algum motivo para suspeitar que a interferência está a ocorrer, desligue imediatamente todas as ligações sem fios do dispositivo BlackBerry. Pare de utilizar o dispositivo BlackBerry e consulte um médico.

Aparelhos auditivos: alguns dispositivos sem fios digitais podem interferir com alguns aparelhos auditivos. No caso de interferência, consulte o fornecedor do serviço sem fios ou contacte o fabricante do seu aparelho auditivo para discutir alternativas.

Outros dispositivos médicos: Se utilizar qualquer outro dispositivo médico pessoal, consulte o fabricante do dispositivo para determinar se está protegido adequadamente da energia RF externa. O seu médico pode ajudá-lo na obtenção destas informações.

Instalações de saúde: Desligue todas as ligações sem fios do dispositivo BlackBerry nas instalações de saúde quando houver qualquer regulamento afixado nestas áreas a pedir para o fazer. Os hospitais ou as instalações de saúde podem estar a utilizar equipamento que pode ser sensível à energia RF externa.

Aviação: Os regulamentos da Federal Aviation Administration (FAA) e da Federal Communications Commission (FCC) proíbem a utilização do rádio dos dispositivos sem fios no ar. Desligue todas as ligações sem fios do dispositivo BlackBerry antes de embarcar num avião. O efeito da utilização do dispositivo BlackBerry com as ligações sem fios ligadas num avião é desconhecido. Essa utilização pode afectar os instrumentos do avião, a comunicação e o desempenho, corromper a rede, ser perigoso para o funcionamento do avião e ilegal. Com todas as ligações sem fios do dispositivo BlackBerry desligadas,

utilize apenas as aplicações do dispositivo sem necessidade de rádio de acordo com os regulamentos das companhias aéreas para dispositivos electrónicos.

Áreas perigosas

O dispositivo BlackBerry® não é um dispositivo intrinsecamente seguro e não é adequado para utilização em ambientes perigosos, em que esses dispositivos são necessários, incluindo sem limitação, na presença de fumos de gás, situações de pó explosivo, o funcionamento em instalações nucleares, sistemas de comunicações e navegação aéreas, controlo de tráfego aéreo e sistemas de armamento ou de suporte de vida.

Atmosferas potencialmente explosivas: Desligue todas as ligações sem fios do dispositivo BlackBerry quando estiver numa área com uma atmosfera potencialmente explosiva e obedeça a todos os sinais e instruções. As faíscas nessas áreas podem provocar uma explosão ou incêndio, resultando em lesões graves ou morte.

As áreas com uma atmosfera potencialmente explosiva são frequentemente, mas nem sempre, claramente indicadas. Incluem locais de armazenamento de combustíveis, como postos de abastecimento; deck inferior dos barcos; instalações de armazenamento ou transferência química ou combustível; veículos com GPL (como propano ou butano); áreas em que o ar contém químicos ou partículas, como grão, poeira ou pós metálicos; e em qualquer outra área em que seja normalmente aconselhado a desligar o motor do veículo.

Não utilize o telefone do dispositivo BlackBerry para reportar uma fuga de gás junto à fuga. Abandone a área e, se o telefone estiver disponível e activo no dispositivo BlackBerry, efectue a chamada num local seguro.

Áreas de rebentamentos: Para evitar a interferência com operações de rebentamento, desligue todas as ligações sem fios do dispositivo BlackBerry numa “área de rebentamento” ou nas áreas com o aviso: “Desligar rádio bidireccional” afixado. Obedeça a todos os sinais e instruções.

Assistência

Apenas pessoal de assistência qualificado deve efectuar reparações no dispositivo BlackBerry®. Desligue os cabos de alimentação do computador ou da tomada eléctrica e consulte o dispositivo BlackBerry ou acessório de carregamento para pedir assistência a pessoal qualificado se ocorrer alguma das seguintes situações:

- O cabo de alimentação ou o conector está danificado
- Derramou líquido ou caíram objectos no dispositivo BlackBerry ou acessório de carregamento
- O dispositivo BlackBerry ou o acessório de carregamento foi exposto à chuva ou água
- O dispositivo BlackBerry ou o acessório de carregamento ficou muito quente para tocar
- O dispositivo BlackBerry ou o acessório de carregamento caiu ou danificou-se de qualquer forma

- O dispositivo Blackberry ou o acessório de carregamento não funciona normalmente, seguindo as instruções fornecidas na documentação do utilizador
- O dispositivo Blackberry ou o acessório de carregamento tem uma alteração distinta de desempenho

Não tente desmontar o dispositivo Blackberry ou qualquer acessório de carregamento.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, ajuste apenas os controlos indicados na documentação do utilizador do dispositivo Blackberry. Um ajuste inadequado de outros controlos pode provocar danos e requererá frequentemente o trabalho extenso de um técnico qualificado para recuperar o funcionamento normal do dispositivo Blackberry, acessório de carregamento ou de qualquer outro acessório.

O incumprimento de todas as instruções de segurança contidas na documentação do utilizador do dispositivo Blackberry anulará a garantia limitada e pode conduzir à suspensão ou recusa de serviços ao transgressor, acção legal ou ambos.

Directrizes de segurança adicionais

Altifalante: O dispositivo BlackBerry® está equipado com um altifalante que pode gerar níveis de áudio suficientemente altos para chamadas telefónicas mantendo o dispositivo BlackBerry à distância de um braço da cabeça. Ao utilizar o altifalante do dispositivo BlackBerry, nunca coloque o dispositivo BlackBerry junto ao ouvido. Podem ocorrer danos graves e permanentes ao nível da audição.

Câmara: Algumas jurisdições poderão proibir ou restringir a utilização de determinadas funcionalidades do dispositivo BlackBerry. Se o modelo do dispositivo BlackBerry possui uma câmara, aplicam-se as seguintes declarações:

Ao tirar, processar ou utilizar cumpra todas as leis, regulamentos, procedimentos e políticas, incluindo, sem limitação, todas as leis de direitos de autor, privacidade pessoal, segredos empresariais ou segurança que possam regular ou restringir a utilização do dispositivo BlackBerry. Honre os direitos pessoais dos outros. As protecções dos direitos de autor podem impedi-lo de copiar, modificar, transferir ou encaminhar algumas fotos, músicas (incluindo toques) ou outro conteúdo. Não aponte a câmara directamente para o sol ou qualquer outra luz brilhante. Esta acção pode provocar danos graves nos olhos ou danificar o dispositivo BlackBerry.

Luzes intermitentes: A exposição às luzes intermitentes do dispositivo BlackBerry pode provocar ataques epilépticos ou perdas de consciência temporárias e pode ser perigosa para si ou outros. No caso de sentir, ou a utilização do dispositivo BlackBerry provocar nas outras pessoas, qualquer desorientação, perda de consciência, contracção muscular, convulsões ou movimentos involuntários, pare de utilizar o dispositivo BlackBerry imediatamente e consulte um médico. Se for susceptível a ataques epilépticos ou perdas de consciência temporárias, consulte o seu médico antes de utilizar o dispositivo BlackBerry. A luz de notificação LED está localizada na parte frontal do dispositivo BlackBerry, no canto superior direito. Se o modelo de dispositivo BlackBerry possui uma câmara, a abertura de LED de flash da câmara está localizada na parte posterior do dispositivo BlackBerry, acima ou à direita da lente da câmara. **Atenção:** Quando utilizar o flash da câmara, mantenha a abertura de LED de flash da câmara a pelo menos 19,69 pol. (50

cm) dos olhos do motivo. A utilização de controlos ou ajustes, ou a execução de procedimentos não especificados aqui pode resultar numa exposição a radiações perigosas.

Ficheiros de áudio: O dispositivo BlackBerry pode reproduzir ficheiros de áudio. Quando ouvir ficheiros de áudio com auscultadores, pode ocorrer uma perda permanente da audição se utilizar os auscultadores com um volume elevado. Evite aumentar o volume dos auscultadores para bloquear ruídos próximos. Se sentir um eco nos ouvidos ou um som abafado, consulte um médico para verificar a audição.

Líquidos e objectos estranhos: Nunca empurre objectos de qualquer tipo contra o dispositivo BlackBerry ou os acessórios do dispositivo através das aberturas, dado que esta acção pode originar um curto-circuito e provocar um incêndio ou choque eléctrico. Não utilize o dispositivo BlackBerry ou os acessórios do dispositivo junto a água (por exemplo, junto a uma banheira ou pia, numa cave húmida ou junto a uma piscina). Nunca derrame qualquer tipo de líquido no dispositivo BlackBerry nem nos respectivos acessórios.

Estabilidade: Não coloque o dispositivo BlackBerry ou os acessórios do dispositivo numa superfície instável. Pode cair e provocar lesões graves numa pessoa e danos graves no dispositivo BlackBerry ou no acessório do dispositivo. Tenha cuidado quando utilizar o dispositivo BlackBerry com acessórios de carregamento para encaminhar o cabo de alimentação de uma forma que reduza o risco de lesões nos outros, como quedas ou estrangulamentos.

Limpeza: Não utilize líquidos, produtos de limpeza com aerossol ou solventes junto ou sobre o dispositivo BlackBerry ou do acessório do dispositivo. Limpe apenas com um pano seco macio. Desligue os cabos do computador e os acessórios de carregamento da tomada eléctrica antes de limpar o dispositivo BlackBerry ou o acessório de carregamento.

Limpar a cobertura da bateria: Se for necessário limpar a cobertura da bateria do dispositivo BlackBerry, retire cuidadosamente a cobertura da bateria e mantenha o dispositivo BlackBerry afastado de líquidos. Limpe a cobertura da bateria com um pano macio humedecido com água e detergente líquido. Certifique-se de que a cobertura da bateria está completamente seca antes de voltar a colocar no dispositivo BlackBerry.

Esforço repetitivo: Quando utilizar o dispositivo BlackBerry, faça pausas frequentes. Se sentir algum desconforto no pescoço, ombros, braços, pulsos, mãos (incluindo polegares e dedos) ou noutras partes do corpo, quando utilizar o dispositivo BlackBerry, cesse a utilização imediatamente. Se o desconforto persistir, consulte um médico.

Bolsa de transporte: O dispositivo BlackBerry pode não estar equipado com uma bolsa de transporte (acessório utilizado junto ao corpo). Se utilizar o dispositivo BlackBerry no corpo, coloque sempre o dispositivo BlackBerry numa bolsa de transporte BlackBerry com um clipe de cinto integrado, fornecida ou aprovada pela Research In Motion. Se não utilizar uma bolsa de transporte equipada com um clipe de cinto integrado, fornecida ou aprovada pela RIM, ao transportar o dispositivo BlackBerry, mantenha o dispositivo BlackBerry a uma distância de, pelo menos, 0,98 pol. (25 mm) do corpo, enquanto o dispositivo BlackBerry estiver a transmitir dados. Quando utilizar qualquer funcionalidade de dados do dispositivo BlackBerry, com ou sem um cabo USB, mantenha o dispositivo BlackBerry a uma distância de, pelo menos,

0,98 pol. (25 mm) do corpo. A utilização de acessórios não fornecidos ou aprovados pela RIM, pode fazer com que o dispositivo BlackBerry exceda as directrizes de exposição à radiofrequência (RF). Para obter mais informações acerca da exposição à radiofrequência, consulte a secção "Informações de conformidade" deste manual.

Soluções de transporte: A maioria das soluções de transporte da BlackBerry para dispositivos BlackBerry, como por exemplo, suportes, sacos e bolsas, integra um íman na estrutura física da solução de transporte. Não coloque itens com componentes de faixa magnética, como cartões de débito, cartões de crédito, cartões de chave de hotel, cartões telefónicos ou itens semelhantes, junto a soluções de transporte da BlackBerry que integrem um íman na estrutura física da solução de transporte, dado que o íman pode danificar ou eliminar os dados armazenados na faixa magnética.

Informações de conformidade

Exposição aos sinais de radiofrequência

O rádio do dispositivo BlackBerry® é um transmissor/receptor de rádio de baixa potência. Quando o rádio do dispositivo BlackBerry estiver ligado, recebe e envia também sinais de radiofrequência (RF). O dispositivo BlackBerry foi concebido para estar em conformidade com as diretrizes da Federal Communications Commission (FCC), Ministry of Internal Affairs and Communications (MIC) e da Industry Canada (IC) no que respeita a níveis de segurança de exposição RF para dispositivos sem fios, que por sua vez são consistentes com as seguintes normas de segurança previamente definidas pelos órgãos regulamentares canadenses, americanos e internacionais:

- ANSI®/ IEEE® C95.1, 1999, American National Standards Institute/ Institute of Electrical and Electronics Engineers Norma de Níveis de Segurança para a Exposição Humana a Campos Electromagnéticos de Radiofrequência, de 3 kHz a 300 GHz
- Relatório 86 do Conselho Nacional sobre Medições e Protecção de Radiação (NCRP), 1986, Efeitos Biológicos e Critérios de Exposição para Campos Electromagnéticos de Radiofrequência
- Saúde do Canadá, Código de Segurança 6, 1999, Limites da Exposição Humana aos Campos Electromagnéticos de Radiofrequência no Intervalo de Frequência de 3 kHz a 300 GHz

- EN 50360, 2001, Norma do produto para demonstrar a conformidade dos telemóveis com as restrições básicas relacionadas com a exposição humana aos campos electromagnéticos (de 300 MHz a 3 GHz)
- Comissão Internacional sobre Protecção da Radiação de Não Ionização (ICNIRP), 1998, Directrizes para a limitação da exposição aos campos electromagnéticos, magnéticos e eléctricos com variação de tempo (até 300 GHz)
- Jornal Oficial da União Europeia (OJEU), 1999, Recomendação do Conselho de 12 de Julho de 1999 sobre a limitação de exposição do público aos campos electromagnéticos (de 0 Hz a 300 GHz)
- MIC, 2001, Artigo 14-2 da Lei reguladora de equipamento de rádio

Para manter a conformidade com as directrizes de exposição RF da FCC, IC, MIC e da UE quando transportar o dispositivo BlackBerry consigo, utilize apenas os acessórios equipados com um clipe de cinto integrado fornecidos ou aprovados pela Research In Motion (RIM). A utilização de acessórios que não sejam expressamente aprovados pela RIM pode violar as directrizes de exposição RF da FCC, IC e da UE e anular qualquer garantia aplicável ao dispositivo BlackBerry. Se não utilizar um acessório de transporte equipado com um clipe de cinto integrado fornecido ou aprovado pela RIM ao transportar o dispositivo BlackBerry, mantenha o dispositivo BlackBerry a pelo menos 25 mm (0,98 polegadas) do corpo enquanto o dispositivo BlackBerry estiver a transmitir dados. Quando utilizar qualquer funcionalidade de dados do dispositivo BlackBerry, com ou sem um cabo USB, mantenha o dispositivo BlackBerry a pelo menos 25 mm (0,98 polegadas) do corpo. Se utilizar um acessório de transporte que não tenha sido fornecido pela RIM ao transportar o dispositivo BlackBerry, certifique-se de que o

acessório não contém metal e mantenha o dispositivo BlackBerry a pelo menos 25 mm (0,98 polegadas) do corpo enquanto o dispositivo BlackBerry estiver a transmitir dados.

Para reduzir exposição à radiofrequência (RF) tenha em atenção as seguintes directrizes de segurança:

- Utilize o dispositivo BlackBerry em áreas em que exista um sinal de rede forte. O indicador que fornece informações sobre a força do sinal de rede está localizado no canto superior direito do ecrã inicial e apresenta cinco barras ascendentes. Três ou mais barras indicam um sinal forte. Uma apresentação reduzida do sinal, que pode ocorrer em áreas tais como uma infra-estrutura de estacionamento subterrânea ou se estiver a viajar de comboio ou carro, pode indicar uma maior saída de potência do dispositivo BlackBerry ao tentar estabelecer ligação a um sinal fraco.
- Utilize um kit mãos livres, caso esteja disponível, e mantenha o dispositivo BlackBerry a pelo menos 25 mm (0,98 polegadas) do corpo (incluindo o abdómen de mulheres grávidas e o baixo ventre de adolescentes) quando o dispositivo BlackBerry está activado e ligado à rede. Para obter mais informações sobre como transportar o dispositivo BlackBerry, consulte as informações relativas à bolsa de transporte na secção "Directrizes de segurança adicionais" deste documento.
- Reduza o período de tempo passado a efectuar chamadas.

Dados da taxa de absorção específica

ESTE MODELO DE DISPOSITIVO SEM FIOS CUMPRE OS REQUISITOS LEGAIS PARA EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO QUANDO UTILIZADO CONFORME INDICADO NESTA SECÇÃO.

O dispositivo BlackBerry® é um transmissor/receptor de rádio. Foi concebido e fabricado para não exceder os limites de emissão para a exposição à energia de radiofrequência (RF) definidos pela Federal Communications Commission (FCC) do Governo dos E.U.A., pela Industry Canada do Governo Canadiano (IC) e recomendados pelo Conselho da União Europeia quando utilizado conforme indicado na secção anterior. Estes limites fazem parte das directrizes globais e estabelecem os níveis permitidos da energia RF para a população em geral. As directrizes baseiam-se nas normas desenvolvidas pelas organizações científicas independentes através da avaliação periódica de estudos científicos.

A norma de exposição para dispositivos sem fios utiliza uma unidade de medição conhecida como a Taxa de Absorção Específica, ou SAR. O limite da SAR definido pela FCC/IC é 1,6W/kg*. O limite da SAR recomendado pelo Conselho da União Europeia é 2,0W/kg**. Os teste da SAR foram realizados com posições de funcionamento standard especificadas pela FCC/IC com o dispositivo a transmitir com o nível de potência mais elevado certificado em todas as bandas de frequência testadas. Apesar de a SAR ser determinada com o nível de potência mais elevado certificado, o nível actual da SAR do dispositivo durante o funcionamento pode ser muito inferior ao valor máximo. Isto porque o dispositivo foi concebido para operar com vários níveis

de potência, para que utilize apenas a potência necessária para alcançar a rede. Em geral, quanto mais perto estiver de uma antena da estação base sem fios, menor será a saída de potência.

Antes de um modelo de dispositivo sem fios estar disponível para venda ao público, tem de ser testado e certificado pela FCC, a IC e o Conselho da União Europeia para que não exceda o limite estabelecido pelo requisito adoptado pelos governos para a exposição segura ao abrigo das recomendações da Comissão Internacional sobre Protecção de Protecção de Não Ionização (ICNIRP). Os testes são realizados em posições e locais (por exemplo, junto ao ouvido e ao corpo) conforme requerido pela FCC, a IC e o Conselho da União Europeia para cada modelo.

O valor mais elevado de SAR para cada modelo do dispositivo BlackBerry, quando testado para utilização no ouvido, é indicado abaixo:

| Dispositivo | SAR (W/kg) para 1g | SAR (W/kg) para 10g |
|---|---------------------------|----------------------------|
| Smartphone BlackBerry® Torch™ 9800 (número do modelo RCY71UW) | 0.91 | 0.86 |
| Smartphone BlackBerry Torch 9800 (número do modelo RDG71UW) | 1.13 | 0.79 |

É indicado abaixo o valor mais alto de SAR registado para este dispositivo BlackBerry quando preso num cinto e colocado numa bolsa de transporte equipada com um clipe de cinto integrado e aprovada pela RIM. As soluções

de transporte, incluindo as soluções de transporte que tenham sido aprovadas pela RIM e as soluções de transporte que não tenham sido aprovadas pela RIM, que não venham equipadas com um clipe integrado de cinto, NÃO DEVEM ser utilizadas nem devem ser transportadas presas ao corpo. Para obter mais informações relativamente à utilização ou ao transporte deste dispositivo BlackBerry sem utilizar uma solução de transporte aprovada pela RIM equipada com um clipe de cinto integrado, consulte as informações relativas à Bolsa de Transporte na secção "Directrizes de segurança adicionais" deste documento.

| Dispositivo | SAR (W/kg) para 1g | SAR (W/kg) para 10g |
|---|---------------------------|----------------------------|
| Smartphone BlackBerry Torch 9800 (número do modelo RCY71UW) | 0.68 | 0.81 |
| Smartphone BlackBerry Torch 9800 (número do modelo RDG71UW) | 0.66 | 0.53 |

As medições no corpo diferem entre o telefone e o dispositivo sem fios, dependendo dos acessórios disponíveis e dos requisitos da FCC, IC e do Conselho da União Europeia.

A FCC concedeu uma Autorização de Equipamento para este dispositivo sem fios com todos os níveis da SAR indicados em conformidade com as directrizes de emissão da FCC RF, quando o dispositivo BlackBerry é utilizado em conformidade com as indicações desta secção. As informações da SAR

existentes neste modelo de dispositivo sem fios estão no ficheiro da FCC e podem ser encontradas na secção Display Grant em www.fcc.gov/oet/ea depois de procurar a ID da FCC do seu dispositivo BlackBerry na lista abaixo. Pode encontrar informações adicionais sobre as SAR no sítio da Web da CTIA - The Wireless Association® em www.ctia.org. No Japão, pode encontrar informações adicionais sobre as SAR no sítio da Web da Association of Radio Industries and Businesses (ARIB) em www.arib-emf.org/index.html ou no sítio da Web do Telecommunications Bureau of the Ministry of Internal Affairs and Communications (MIC) em www.tele.soumu.go.jp/e/index.htm,

| Dispositivo | ID da FCC |
|--|------------------|
| Smartphone BlackBerry Torch 9800 (número do modelo RCY71UW) | L6ARCY70UW |
| Smartphone BlackBerry Torch 9800 (número do modelo RDG71UW) | L6ARDG70UW |

* Nos Estados Unidos e no Canadá, o limite da SAR para dispositivos móveis utilizados pelo público é 1,6 watts/kg (W/kg) em média sobre 1 grama de tecido para o corpo ou a cabeça (4,0 W/kg em média sobre 10 gramas de tecido para as extremidades - mãos, pulsos, tornozelos e pés).

** Na Europa, o limite da SAR para dispositivos móveis utilizados pelo público é 2,0 watts/kg (W/kg) em média sobre 10 gramas de tecido para o corpo ou a cabeça (4,0 W/kg em média sobre 10 gramas de tecido para as extremidades

- mãos, pulsos, tornozelos e pés).. Os estudos sugerem que a norma incorpora uma margem de segurança substancial para dar protecção adicional ao público e ter em conta quaisquer variações nas medições.

As características de longo prazo ou os possíveis efeitos fisiológicos dos campos electromagnéticos da radiofrequência não foram avaliados pelos Underwriters Laboratories Inc. (UL).

Declaração de conformidade da FCC (Estados Unidos)

Classe B da FCC Parte 15

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da Federal Communications Commission (FCC). O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

- Este dispositivo pode não provocar interferências prejudiciais.
- Este dispositivo tem de aceitar as interferências recebidas, incluindo a interferência que possa provocar um funcionamento indesejável.

CUIDADO: Alterações ou modificações a esta unidade não expressamente aprovadas pelo responsável pela conformidade pode anular a autoridade do utilizador para operar este equipamento.

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital da Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma protecção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este

equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções do fabricante, pode provocar interferências prejudiciais nas comunicações de rádio.

No entanto, não existe nenhuma garantia de que a interferência não ocorrerá numa instalação específica. Se este equipamento provocar interferências prejudiciais na recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinado com a activação e a desactivação do equipamento, o utilizador pode tentar corrigir as interferências com uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou mude a antena de recepção.
- Afaste mais o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada eléctrica num circuito diferente do receptor.
- Consulte o revendedor ou um técnico qualificado de televisão ou rádio para pedir ajuda.

Informações relacionadas com os requisitos da Federal Communications Commission ("FCC") para a compatibilidade de aparelhos auditivos com dispositivos sem fios

Quando forem utilizados dispositivos sem fios junto a dispositivos auditivos (como aparelhos auditivos e implantes cocleares), os utilizadores podem detectar zumbidos, sussurros ou choros. Alguns dispositivos auditivos são mais imunes do que outros a estas interferências e os dispositivos sem fios variam também na quantidade de interferência gerada.

A indústria de telefones sem fios desenvolveu classificações para ajudar os utilizadores de dispositivos auditivos a escolherem dispositivos sem fios que possam ser compatíveis com os respectivos dispositivos auditivos. Nem todos os dispositivos sem fios foram classificados. Os dispositivos sem fios classificados terão a classificação na caixa juntamente com outras marcas de aprovação relevantes.

As classificações não são garantias. Os resultados dependem do dispositivo auditivo e da perda de audição do utilizador. Se o dispositivo auditivo for vulnerável às interferências, pode não ser capaz de utilizar o dispositivo sem fios classificado com sucesso.

A consulta com o seu profissional de saúde auditiva e o teste do dispositivo sem fios com o dispositivo auditivo é a melhor forma de avaliar as suas necessidades pessoais.

Este dispositivo BlackBerry® foi testado e classificado para utilização com aparelhos auditivos de algumas das tecnologias sem fios que o dispositivo BlackBerry utiliza. No entanto, podem ser utilizadas neste dispositivo BlackBerry outras tecnologias sem fios que não tenham sido testadas para utilização com aparelhos auditivos. É importante experimentar as diferentes funcionalidades do dispositivo BlackBerry na sua totalidade e em locais diferentes para determinar a presença de interferências quando utiliza este dispositivo BlackBerry com o aparelho auditivo ou implante coclear. Consulte o fornecedor do serviço sem fios relativamente à política de troca e de devolução, bem como para obter informações sobre a compatibilidade com aparelhos auditivos.

O smartphone BlackBerry® Torch™ 9800 é classificado para uso com aparelhos auditivos quando é utilizado com o selector de deslocamento aberto. Os avisos acima indicados também se aplicam neste caso.

Como as classificações funcionam

Classificações M: Os dispositivos sem fios M3 ou M4 cumprem os requisitos da FCC e geram, provavelmente, menos interferência nos dispositivos auditivos do que os dispositivos sem fios não classificados. M4 é a melhor ou a mais elevada das duas classificações.

Classificações T: Os dispositivos sem fios T3 ou T4 cumprem os requisitos da FCC e são, provavelmente, mais utilizáveis com uma telebobina do dispositivo auditivo ("Interruptor T" ou "Interruptor do Telefone") do que os dispositivos sem fios não classificados. T4 é a melhor ou a mais elevada das duas classificações. (Não se esqueça de que nem todos os dispositivos auditivos têm telebobinas.)

Os dispositivos auditivos podem também ser medidos pela imunidade a este tipo de interferência. O fabricante do dispositivo auditivo ou o profissional de saúde auditiva pode ajudá-lo a obter resultados para o seu dispositivo auditivo. Quanto mais imune for o seu aparelho auditivo, menos provável será a ocorrência de interferências dos dispositivos sem fios.

Para obter mais informações sobre as ações levadas a cabo pela FCC relativamente a dispositivos sem fios compatíveis com aparelhos auditivos e outros passos realizados pela FCC para garantir que os indivíduos com deficiências tenham acesso a serviços de telecomunicações, visite www.fcc.gov/cgb/dro,

Certificação Industry Canada (IC)

O smartphone BlackBerry® Torch™ 9800 (número do modelo RCY71UW) está em conformidade com a Industry Canada RSS 102, RSS 132, RSS 133, RSS-GEN e RSS210, ao abrigo do número de certificação 2503A-RCY70UW.

O smartphone BlackBerry Torch 9800 (número do modelo RDG71UW) está em conformidade com a Industry Canada RSS 102, RSS 132, RSS 133, RSS-GEN e RSS 210 ao abrigo do número de certificação 2503A-RDG70CW.

Conformidade com a classe B

Este dispositivo BlackBerry® está em conformidade com os limites da Classe B para as emissões de ruídos de rádio conforme definido na norma de equipamentos que provocam interferências denominada “Aparelho Digital” ICES-003 da Indústria do Canadá.

Conformidade regulamentar da UE

A Research In Motion declara por este meio que este dispositivo BlackBerry® está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições importantes da Directiva 1999/5/EC.

| Dispositivo | Marca CE aplicável |
|---|--------------------|
| BlackBerry® Torch™ 9800 (número do modelo RCY71UW ou RDG71UW) | CE0168 ! |

A Declaração de Conformidade efectuada ao abrigo da Directiva 1999/5/EC (HG nº 88/2003) está disponível para visualização no seguinte local da comunidade UE: www.blackberry.com/go/declarationofconformity,

Research In Motion UK Limited
200 Bath Road
Slough, Berkshire SL1 3XE
Reino Unido

Se tiver um dispositivo BlackBerry com Wi-Fi®, poderá utilizar o dispositivo BlackBerry em redes Wi-Fi em todos os países membros da União Europeia. Quando utilizado em França, este equipamento utiliza bandas de frequência não harmonizadas. Este equipamento pode ser utilizado na Turquia.

Se tiver um dispositivo BlackBerry com Wi-Fi, em França, o funcionamento exterior de um dispositivo sem fios só é permitido utilizando a banda de frequências de 2,4 a 2,454 GHz. O dispositivo BlackBerry funciona apenas no modo de infra-estrutura e, como tal, não transmite na banda de frequência de 2,4 a 2,454 GHz, para além de comunicar com um ponto de acesso sem fios.

Conformidade regulamentar adicional

Os detalhes específicos relativos à conformidade com as seguintes normas e organismos regulamentares para o dispositivo BlackBerry® podem ser obtidos na Research In Motion:

Dispositivo**Informações de conformidade aplicáveis**

BlackBerry® Torch™
9800 (número do
modelo RCY71UW ou
RDG71UW)

- PCS Type Certification Review Board (PTCRB)
- Requisitos dos Underwriters Laboratories (UL) 60950-1 para o Canadá e os Estados Unidos
- Directiva de Equipamentos de Rádio e Telecomunicações (R&TTE) 1999/5/EC
- Requisitos do Global Certification Forum Certification Criteria (GCF CC)

Dependendo do trackpad do seu BlackBerry, poderá aplicar-se também a seguinte norma:

- International Electrotechnical Commission (IEC) 60825-1 2007: Segurança de produtos de laser

Este dispositivo BlackBerry suporta os caracteres de SMS em Turco, conforme indicado no ETSI TS 123,038 V8.0.0 (ou código da versão mais recente) e ETSI TS 123,040 V8.1.0 (ou código da versão mais recente).

Este dispositivo BlackBerry está em conformidade com a Directiva EEE da Turquia.

Informações de produto do dispositivo BlackBerry

Informações do produto: smartphone BlackBerry Torch 9800

Propriedades mecânicas:

- Peso: aproximadamente 161 g (5.7 oz) incluindo a bateria de íões de lítio
- tamanho (C x L x A): 4,4 x 2,4 x 0,6 pol. (111 x 62 x 14,6 mm)
- 512 MB de memória flash

As seguintes propriedades do trackpad poderão aplicar-se ao seu BlackBerry® :

- Produto de laser de classe 1
- potência máxima irradiada: 0,77 mW

Especificações de alimentação

- Bateria amovível, de célula de íões de lítio recarregável
 - Suporta cartões SIM de 3V e 1,8V
 - micro-porta compatível com USB para sincronização de dados e carregamento
-

Especificações de rádio da rede móvel para o número de modelo RCY71UW:

- suporte de banda quádrupla GSM®: GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900 MHz
- suporte de banda tripla UMTS®: UMTS 800/ UMTS 850, UMTS 1900, UMTS 2100 MHz
- Classe de potência: Classe 1 (DCS 1800, PCS 1900), Classe 4 (GSM 850) conforme definida em GSM 5.05, Classe 4 (GSM 900) conforme definida em GSM 02.06, Classe E2 (GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900), Classe 3 (UMTS)
- Frequência de transmissão: GSM 824 a 849 MHz, GSM 880 a 915 MHz, DCS 1710 a 1785 MHz, PCS 1850 a 1910 MHz, UMTS 830 a 840 MHz, UMTS 824 a 849 MHz, UMTS 1850 a 1910 MHz, UMTS 1920 a 1980 MHz
- Frequência de recepção: GSM 869 a 894 MHz, GSM 925 a 960 MHz, DCS 1805 a 1880 MHz, PCS 1930 a 1990 MHz, UMTS 875 a 885 MHz, UMTS 869 a 894 MHz, UMTS 1930 a 1990 MHz, UMTS 2110 a 2170 MHz, GPS assistido 1575 MHz, GPS assistido E911 1575 MHz

Especificações de rádio da rede móvel para o número de modelo RDG71UW:

- suporte de banda quádrupla GSM: GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900 MHz
- suporte de banda tripla UMTS: UMTS 900, UMTS 1900, UMTS 2100 MHz

- classe de potência: Classe 1 (DCS 1800, PCS 1900), Classe 4 (GSM 850) conforme definida em GSM 5.05, Classe 4 (GSM 900) conforme definida em GSM 02.06, Classe E2 (GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900), Classe 3 (UMTS)
 - frequência de transmissão: GSM 824 - 849 MHz, GSM 880 - 915 MHz, DCS 1710 - 1785 MHz, PCS 1850 - 1910 MHz, UMTS 880 - 915 MHz, UMTS 1850 - 1910 MHz, UMTS 1920 - 1980 MHz
 - frequência de recepção: GSM 869 - 894 MHz, GSM 925 - 960 MHz, DCS 1805 - 1880 MHz, PCS 1930 - 1990 MHz, UMTS 925 - 960 MHz, UMTS 1930 - 1990 MHz, UMTS 2110 - 2170 MHz, GPS assistido 1575 MHz, GPS assistido E911 1575 MHz
-

Especificações de rádio da rede Wi-Fi®:

- norma da rede sem fios: IEEE® 802.11b™, IEEE® 802.11g™, IEEE® 802.11n™
 - Frequência de transmissão e recepção: 2,412 a 2,472 GHz
-

Especificações de rádio do Bluetooth:

- Suporte de banda única: ISM 2,4 GHz
 - Frequência de transmissão e recepção: 2402 a 2480 MHz
 - Bluetooth Classe 1
-

Aviso legal

©2010 Research In Motion Limited. Todos os direitos reservados. BlackBerry®, RIM®, Research In Motion®, SureType®, SurePress™ e as marcas comerciais, nomes e logótipos relacionados são propriedade da Research In Motion Limited e são registados e/ou utilizados nos Estados Unidos e noutros países do mundo.

ANSI é uma marca comercial do American National Standards Institute. Bluetooth é uma marca comercial da Bluetooth SIG. CTIA - The Wireless Association é uma marca comercial da CTIA - The Wireless Association. GSM é uma marca comercial da GSM MOU Association. IEEE, 802.11b, 802.11g, 802.11n e IEEE Std 1725 são marcas comerciais do Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. UMTS é uma marca comercial do European Telecommunications Standard Institute. Wi-Fi é uma marca comercial da Wi-Fi Alliance. Todas as restantes marcas comerciais são propriedade dos respectivos donos.

Partes do BlackBerry® Device Software são copyright © 2007-2008 The FreeType Project (www.freetype.org). Todos os direitos reservados.

Esta documentação, incluindo toda a documentação aqui incorporada, tal como a documentação facultada ou disponibilizada em www.blackberry.com/go/docs, é fornecida ou tornada acessível "COMO ESTÁ" e "COMO DISPONÍVEL" e sem condição, aval, representação ou garantia de qualquer tipo pela Research In Motion Limited e pelas suas subsidiárias ("RIM") e a RIM não assume qualquer responsabilidade por qualquer erro tipográfico, técnico ou outras imprecisões, erros ou omissões na presente documentação. Para proteger as informações confidenciais e proprietárias da RIM e/ou os segredos empresariais, esta documentação pode descrever alguns aspectos da tecnologia da RIM em termos generalizados. A RIM

reserva-se o direito de alterar periodicamente as informações contidas nesta documentação. No entanto, a RIM não se compromete em fornecer essas alterações, actualizações, melhorias ou outras adições a esta documentação de forma atempada ou constante.

Esta documentação pode conter referências a fontes de informação, hardware ou software, produtos ou serviços, incluindo componentes e conteúdo, tais como conteúdo protegido por direitos de autor, e/ou sítios da Web de terceiros (colectivamente referidos como "Produtos e serviços de terceiros"). A RIM não controla nem é responsável por quaisquer Produtos e serviços de terceiros, incluindo sem limitação, o conteúdo, exactidão, conformidade com os direitos de autor, compatibilidade, desempenho, credibilidade, legalidade, decência, ligações ou qualquer outro aspecto dos Produtos e serviços de terceiros. A inclusão de uma referência a Produtos e serviços de terceiros na presente documentação não implica o aval dos Produtos e serviços de terceiros ou dos terceiros pela RIM.

SALVO ATÉ AO PONTO ESPECIFICAMENTE PROIBIDO PELA LEI APLICÁVEL NA JURISDIÇÃO, TODAS AS CONDIÇÕES, AVAIS, REPRESENTAÇÕES OU GARANTIAS DE QUALQUER TIPO, QUER EXPLÍCITAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO, QUAISQUER CONDIÇÕES, AVAIS, REPRESENTAÇÕES OU GARANTIAS DE DURABILIDADE, ADEQUAÇÃO A UM FIM OU UTILIZAÇÃO ESPECÍFICO, COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE DE COMERCIALIZAÇÃO, NÃO INFRACÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA OU TÍTULO, OU PROVENIENTE DE UM ESTATUTO OU COSTUME, OU UM MODO DE NEGOCIAÇÃO OU UTILIZAÇÃO DE MARCA, OU RELACIONADO COM A DOCUMENTAÇÃO OU COM A RESPECTIVA UTILIZAÇÃO, OU COM A EXECUÇÃO OU NÃO EXECUÇÃO DE QUALQUER SOFTWARE, HARDWARE, SERVIÇO OU DE QUAISQUER PRODUTOS E SERVIÇOS DE TERCEIROS AQUI REFERIDOS, ESTÃO DESTE MODO EXCLUÍDOS. PODERÁ IGUALMENTE DISPOR DE OUTROS

DIREITOS QUE PODERÃO VARIAR, DEPENDENDO DO ESTADO OU DA PROVÍNCIA. ALGUMAS JURISDIÇÕES PODERÃO NÃO PERMITIR A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE GARANTIAS E CONDIÇÕES IMPLÍCITAS. NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI, QUAISQUER GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS RELACIONADAS COM A DOCUMENTAÇÃO ATÉ AO PONTO EM QUE NÃO POSSAM SER EXCLUÍDAS CONFORME SUPRAMENCIONADO, PODENDO CONTUDO SER LIMITADAS, ESTÃO POR ESTE MEIO LIMITADAS A NOVENTA (90) DIAS A PARTIR DA DATA DE AQUISIÇÃO DA DOCUMENTAÇÃO OU DO ITEM QUE REPRESENTA O OBJECTO DA RECLAMAÇÃO.

NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL NA JURISDIÇÃO, EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA DEVERÁ A RIM SER RESPONSÁVEL POR QUALQUER TIPO DE DANOS RELACIONADOS COM A PRESENTE DOCUMENTAÇÃO OU COM A RESPECTIVA UTILIZAÇÃO, OU EXECUÇÃO OU NÃO EXECUÇÃO DE QUALQUER SOFTWARE, HARDWARE, SERVIÇO OU DE QUAISQUER PRODUTOS E SERVIÇOS DE TERCEIROS AQUI REFERIDOS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO QUALQUER UM DOS SEGUINTE DANOS: DIRECTOS, INDIRECTOS, EXEMPLARES, IMPREVISTOS, ESPECIAIS, PUNITIVOS OU AGRAVADOS, PERDA DE LUCROS OU RECEITAS, FALHA NA REALIZAÇÃO DE QUAISQUER POUPANÇAS PREVISTAS, INTERRUPTÃO DE NEGÓCIOS, PERDA DE INFORMAÇÕES EMPRESARIAIS, PERDA DE OPORTUNIDADES DE NEGÓCIOS OU DANIFICAÇÃO OU PERDA DE DADOS, FALHAS DE TRANSMISSÃO OU RECEPÇÃO DE DADOS, PROBLEMAS ASSOCIADOS COM QUAISQUER APLICAÇÕES UTILIZADAS EM CONJUNTO COM OS PRODUTOS OU SERVIÇOS DA RIM, CUSTOS DE INACTIVIDADE, PERDA DE UTILIZAÇÃO DOS PRODUTOS OU SERVIÇOS DA RIM OU DE QUALQUER PARTE, OU DE QUAISQUER SERVIÇOS DE TEMPO DE TRANSMISSÃO, CUSTOS DE BENS SUBSTITUÍDOS, CUSTOS DE COBERTUTA, INSTALAÇÕES OU SERVIÇOS, CUSTOS DE CAPITALIS OU DE

OUTRAS PERDAS MONETÁRIAS SEMELHANTES, SE TAIS DANOS ESTAVAM OU NÃO PREVISTOS, E MESMO QUE A RIM TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESSES DANOS.

NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL NA JURISDIÇÃO, A RIM NÃO DEVERÁ TER QUALQUER OUTRA OBRIGAÇÃO, DEVER OU RESPONSABILIDADE CONTRATUAL OU EXTRA-CONTRATUAL, OU DE QUALQUER OUTRA FORMA PARA COM O UTILIZADOR, INCLUINDO QUALQUER RESPONSABILIDADE POR NEGLIGÊNCIA OU RESPONSABILIDADE RIGOROSA.

AS LIMITAÇÕES, EXCLUSÕES E AVISOS DE ISENÇÃO AQUI APRESENTADOS DEVERÃO SER APLICADOS: (A) INDEPENDENTEMENTE DA NATUREZA DA CAUSA DE ACÇÃO, NECESSIDADE OU ACÇÃO DO UTILIZADOR, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, A VIOLAÇÕES DO CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, EXTRA-CONTRATO, RESPONSABILIDADE RIGOROSA OU QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL E DEVERÁ SOBREVIVER A UMA VIOLAÇÃO OU VIOLAÇÕES FUNDAMENTAIS OU À FALHA DO FIM ESSENCIAL DO PRESENTE ACORDO OU DE QUALQUER SOLUÇÃO AQUI CONTIDA; E (B) À RIM E ÀS SUAS SUBSIDIÁRIAS, RESPECTIVOS SUCESSORES, SUBSIDIÁRIAS, AGENTES, FORNECEDORES (INCLUINDO OS FORNECEDORES DE SERVIÇOS DE TEMPO DE TRANSMISSÃO), DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DA RIM (INCLUINDO IGUALMENTE OS FORNECEDORES DE SERVIÇOS DE TEMPO DE TRANSMISSÃO) E OS RESPECTIVOS DIRECTORES, FUNCIONÁRIOS E FORNECEDORES INDEPENDENTES.

PARA ALÉM DAS LIMITAÇÕES E EXCLUSÕES DEFINIDAS ACIMA, EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA DEVERÁ QUALQUER DIRECTOR, FUNCIONÁRIO, AGENTE, DISTRIBUIDOR, FORNECEDOR, FORNECEDOR INDEPENDENTE DA

RIM OU QUAISQUER SUBSIDIÁRIAS DA RIM TER QUALQUER RESPONSABILIDADE PROVENIENTE DE OU RELACIONADA COM A DOCUMENTAÇÃO.

Anteriormente à subscrição, instalação ou utilização de quaisquer Produtos ou serviços de terceiros, é da responsabilidade do utilizador assegurar que o fornecedor de serviços de tempo de transmissão concordou em suportar todas as respectivas funcionalidades. Alguns fornecedores de serviços de tempo de transmissão poderão não oferecer a função de procura da Internet com uma subscrição do BlackBerry® Internet Service. Contacte o fornecedor de serviços para obter informações relativamente à disponibilidade, serviços de roaming, planos de serviço e funcionalidades. A instalação ou utilização de Produtos ou serviços de terceiros com produtos ou serviços da RIM poderá requerer uma ou mais patentes, marcas comerciais, direitos de autor ou outras licenças, de modo a evitar a violação dos direitos de terceiros. O utilizador é o único responsável pela determinação da utilização de Produtos e serviços de terceiros e se são necessárias licenças de terceiros para o fazer. Se necessário, o utilizador é responsável pela aquisição dos mesmos. Não deverá instalar ou utilizar Produtos ou serviços de terceiros até que todas as licenças necessárias sejam adquiridas. Quaisquer Produtos e serviços de terceiros facultados com os produtos e serviços da RIM são fornecidos como comodidade para o utilizador "COMO ESTÃO" sem qualquer condição, aval, representação ou garantia de qualquer tipo, quer explícita ou implícita, da RIM e a RIM não assume qualquer responsabilidade em relação às mesmas. A utilização dos Produtos e serviços de terceiros deverá ser regida e sujeita ao acordo do utilizador com os termos das licenças separadas e de outros acordos aplicáveis aos mesmos com terceiros, salvo até ao ponto expressamente abrangido por uma licença ou qualquer outro acordo com a RIM.

Determinadas funcionalidades descritas neste documento requerem uma versão mínima do BlackBerry® Enterprise Server, do BlackBerry® Desktop Software e/ou do BlackBerry® Device Software.

Os termos de utilização de qualquer produto ou serviço da RIM são definidos numa licença ou outro acordo separado com a RIM aplicável ao mesmo. NENHUM DOS TERMOS DA PRESENTE DOCUMENTAÇÃO TEM COMO OBJECTIVO SUBSTITUIR QUALQUER ACORDO ESCRITO OU GARANTIA EXPLÍCITA FACULTADA PELA RIM POR PARTES DE QUALQUER PRODUTO OU SERVIÇO DA RIM PARA ALÉM DA PRESENTE DOCUMENTAÇÃO.

Licenciado pela QUALCOMM Incorporated ao abrigo de uma ou mais das seguintes patentes norte-americanas e/ou respectivas equivalentes noutros países:

| | | | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 5,490,165 | 5,504,773 | 5,506,865 | 5,511,073 |
| 5,228,054 | 5,535,239 | 5,267,261 | 5,544,196 |
| 5,568,483 | 5,337,338 | 5,600,754 | 5,414,796 |
| 5,657,420 | 5,416,797 | 5,659,569 | 5,710,784 |
| 5,778,338 | | | |

Número do modelo do smartphone BlackBerry® Torch™ 9800: RY71UW ou RDG71UW

Research In Motion Limited
295 Phillip Street

Waterloo, ON N2L 3W8
Canada

Research In Motion UK Limited
Centrum House
36 Station Road
Egham, Surrey TW20 9LF
Reino Unido

Publicado no Canadá